

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «УСНА НАРОДНА ТВОРЧІСТЬ»

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Курс усної народної творчості тісно пов'язаний із професійно-мовленнєвою підготовкою філологів, зокрема перекладачів, викладачів іноземних мов.

Фольклор – це унікальне явище народної культури, що акумулює в собі мудрість багатьох поколінь, свідчить про творчий геній та глибоко поетичне мислення певної нації, розкриває її ідеали, прагнення, життєві цінності, відбиває морально-етичний кодекс.

У межах цього курсу студенти формують систему знань про усну народну творчість, її специфіку, закономірності розвитку, спосіб побутування фольклору, поглиблюють знання про дописемний етап розвитку словесності.

У межах тем змістових модулів «Фольклор і фольклористика», «Епічні та ліро-епічні фольклорні жанри», «Ліричні фольклорні жанри. Календарна обрядовість», «Народна драма. Родинна обрядовість. Дитячий фольклор», «Англійський фольклор», «Французький фольклор», «Німецький фольклор» студенти розвивають уміння аналізувати твори усної народної творчості з погляду їх жанрового, тематичного, видового різноманіття, характеризувати жанри й види народної творчості, які протягом століть становили суть буття людства; закладають підґрунтя, на якому базується система вивчення літератури й літературознавства; ознайомлюються з історією і поетикою окремих жанрів, особливостями фольклору різних історичних епох.

ТРИВАЛІСТЬ КУРСУ

3 кредити (90 годин) – 48 годин аудиторної роботи, 42 години самостійної роботи.

3 кредити (90 годин) – 12 годин аудиторної роботи, 78 години самостійної роботи.
(заочна форма навчання);

МЕТА КУРСУ

Мета курсу – сформувати знання про усну народну творчість (українську та зарубіжну) у загальній системі літературної освіти.

Програмні результати навчання за навчальною дисципліною:

Здобувач вищої освіти повинен:

Знати:

- значення терміна «фольклор», його співвідношення з поняттями «усна народна творчість», «усна народнопоетична творчість», «народна словесність»;
- історію становлення і розвитку фольклористики як науки, теорії походження фольклору, його періодизацію;
- основні принципи фольклорної естетики;
- види і жанри усної народної творчості;
- зміст та історико-культурні основи головних творів епічних жанрів; основні праці фольклористів, присвячені цим жанрам, а також загальнотеоретичні фольклорні праці;
- цикли обрядової творчості та її жанрову різноманітність;
- народні звичаї та обряди, пов'язані з різними подіями в житті людини;
- народну необрядову творчість; особливості дитячого фольклору;
- взаємний вплив фольклорних та літературних творів;
- проблеми сучасного функціонування фольклорних творів.

Уміти:

- аналізувати твори усної народної творчості з погляду їх жанрового, тематичного, видового різноманіття;
- аналізувати специфіку народної творчості;
- пояснювати символіку та міфологічні образи у творах фольклору;
- розрізняти цикли і жанри обрядової і необрядової народної творчості;
- порівнювати варіанти одного й того ж фольклорного твору, твори народні й літературні, що мають типологічні зв'язки (сюжет, мотив, образи тощо); фольклорні

жанри в усній народній творчості різних народів;

- аналізувати й порівнювати провідні концепції, підходи до різних фольклористичних питань, визначаючи і аргументуючи власну позицію щодо тої чи іншої проблеми;
- самостійно опрацьовувати наукові першоджерела, збірники фольклорних текстів, періодичні видання з фольклористики, словники, довідники, енциклопедії;
- узагальнювати й систематизувати власні спостереження, думки, знання, укладаючи опорні схеми чи таблиці.

Володіти:

- уміннями аналізу наукової літератури з проблем фольклористики; навичками самостійного ідейно-художнього аналізу творів усної народної творчості.

Мати уявлення (бути ознайомленим):

- про історію розвитку усної народної творчості; новітні підходи до вивчення усної народної творчості.

ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАННЯ

Вивчення цього курсу передбачає повне, часткове або опосередковане формування відповідних компетентностей ОПП «Переклад з двох мов (англійська та німецька/французька)» (див. Табл. 1).

Усі практичні завдання пов'язані з темами модулів, у межах яких здійснюється навчання.

Програмою передбачено такі проєкти для формування професійної компетентності:

- Виступи студентів із доповідями (за темами практичних занять змістових модулів «Фольклор і фольклористика», «Епічні та ліро-епічні фольклорні жанри», «Ліричні фольклорні жанри. Календарна обрядовість», «Народна драма. Родинна обрядовість. Дитячий фольклор», «Англійський фольклор», «Французький фольклор», «Німецький фольклор»).
- Участь у студентських мовно-літературних олімпіадах і конкурсах (за бажанням).

ОЦІНЮВАННЯ

Оцінювання знань студентів здійснюється відповідно до «Положення про оцінювання знань слухачів (курсантів, студентів) в Національній академії Національної гвардії України».

Компетентності, які студент набуде в результаті навчання:

Таблиця 1.

Компетентності та оцінювання рівня їх досягнення студентами

Шифр	Компетентність	Ступінь сформованості компетентності	Оцінювання
ІК	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і	Повністю. Співвідноситься з метою й завданнями курсу	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій

	характеризується комплексністю та невизначеністю умов		
ЗК-2	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя	Опосередковано, під час організації та планування власного навчання, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань, що є шляхом до самовдосконалення	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій
ЗК-4	Здатність бути критичним і самокритичним.	Опосередковано, під час організації та планування власного навчання, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань, що є шляхом до самовдосконалення	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій; самооцінювання; саморецензування; рубіжне (модульний контроль); підсумкове (залік)
ЗК-5	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями	Опосередковано, шляхом організації та планування власного навчання, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій; рубіжне (модульний контроль); підсумкове (залік)
ЗК-6	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел	Опосередковано, шляхом організації та планування власного навчання, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій; рубіжне (модульний контроль); підсумкове (залік)
ЗК-7	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми	Опосередковано, під час організації та планування власного навчання, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань, що є	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій

		шляхом до самовдосконалення	
ЗК-8	Здатність працювати в команді та автономно	Опосередковано, під час організації та планування власного навчання, роботи на заняттях у групах, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій
ЗК-10	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу	Опосередковано, шляхом організації та планування власного навчання, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій
ЗК-11	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях	Опосередковано, шляхом організації та планування власного навчання, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій; рубіжне (модульний контроль); підсумкове (залік)
ЗК-12	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій	Опосередковано, під час організації та планування власного навчання, пошуку та опрацювання інформації в межах виконання завдань	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій
СК-5	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури	Опосередковано, в аспекті виконання завдань, передбачених професійною діяльністю за спеціалізацією «Переклад з двох мов (англійська та німецька/французька)», співпраці з колегами, представниками інших культур тощо	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій; самооцінювання, саморецензування, зворотний зв'язок
СК-7	Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та	Повністю. Співвідноситься з метою й завданнями курсу	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій;

	перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації)		рубіжне (модульний контроль); підсумкове (залік)
СК-8	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань	Повністю. Співвідноситься з метою й завданнями курсу	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій; рубіжне (модульний контроль); підсумкове (залік)
СК-10	Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів	Повністю. Співвідноситься з метою й завданнями курсу	Поточне, виконання практичних завдань, мультимедійних презентацій; рубіжне (модульний контроль); підсумкове (залік)

ПОТОЧНЕ ОЦІНЮВАННЯ

Поточне оцінювання здійснюється за кожним завданням у межах модулів. Оцінюються всі види навчальної діяльності студента/слухача заочної форми навчання (аудиторна робота та самостійна робота, виконання індивідуальних завдань (для слухачів заочної форми навчання)) здійснюється в національній 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, індивідуальної роботи (для слухачів заочної форми навчання), невідвідування практичних занять позначаються «0».

У кінці вивчення навчального матеріалу БЗМ 1 напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента/слухача заочної форми навчання як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в рейтинговий бал за роботу протягом двох семестрів шляхом помноження на 10. Таким чином, максимальний рейтинговий бал може становити 50.

РУБІЖНЕ ОЦІНЮВАННЯ (МОДУЛЬНИЙ КОНТРОЛЬ)

Рубіжне оцінювання (модульний контроль) здійснюється у формі виконання студентом модульної контрольної роботи, індивідуального науково-дослідного завдання (для слухачів заочної форми навчання).

Модульна контрольна робота, індивідуальне науково-дослідне завдання (для слухачів заочної форми навчання) є складником підсумкового оцінювання засвоєння студентом/слухачем заочної форми навчання навчального матеріалу БЗМ 1. Модульні контрольні роботи, індивідуальне науково-дослідне завдання (для слухачів заочної форми навчання) оцінюються в національній 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Ці оцінки трансформуються в рейтинговий бал за модульний контроль у такий спосіб:

«відмінно» («5»)	– 10 балів;
«добре» («4»)	– 7 балів;
«задовільно» («3»)	– 5 балів;
«незадовільно» («2»)	– 2 бали;

Неявка на модульну контрольну роботу — 0 балів;

Невиконання індивідуального науково-дослідного завдання — 0 балів.

Рейтинговий бал за модульний контроль є середнім арифметичним за всі модульні контрольні роботи й максимально може становити 10 балів.

ПІДСУМКОВЕ ОЦІНЮВАННЯ

Формою підсумкового контролю з дисципліни «Усна народна творчість» є залік. Максимальний заліковий рейтинговий бал становить 40, мінімальний – 25.

Підсумкова оцінка за навчальну дисципліну складається із суми підсумкового рейтингового бала та залікового рейтингового бала.

Залік проводиться за матеріалом усіх змістових модулів дисципліни «Усна народна творчість». Метою заліку є контроль засвоєння навичок, знань та вмінь за темами курсу, а також комплексна перевірка вмінь студентів/слухачів заочної форми навчання застосовувати набуті протягом вивчення дисципліни теоретичні знання та практичні навички. Залік передбачає усну відповідь на теоретичні питання білета та виконання письмового завдання.

Матеріали заліку складаються з 30 білетів, кожен із яких містить 2 теоретичні питання та 1 практичне завдання.

Під час підготовки до відповіді на заліку дозволяється користуватися навчальною програмою з дисципліни. Не дозволяється користуватися підручниками, посібниками і зошитами.

На підготовку відводиться до 20 хвилин. На відповідь відводиться до 7 хвилин.

Відповідь на питання залікового білета оцінюється в національній 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)) у такий спосіб:

1. Критерії оцінювання 1-го і 3-го завдання (теоретичних питань):

«відмінно» («5»)	—	10 балів – повна і змістова відповідь із наведенням власних прикладів;
«добре» («4»)	—	8 балів – досить повна відповідь із незначними помилками;
«задовільно» («3»)	—	5 балів – неповна відповідь із деякими суттєвими помилками;
«незадовільно» («2»)	—	3 бали – зовсім неповна відповідь, велика кількість суттєвих помилок.

2. Критерії оцінювання 2-го (практичного) завдання:

«відмінно» («5»)	—	20 балів – до 10% помилок;
«добре» («4»)	—	16 балів – 10% – 20% помилок;
«задовільно» («3»)	—	10 балів – 20% – 40% помилок;
«незадовільно» («2»)	—	6 балів – понад 40% помилок.

Таким чином, відповідь студента/слухача заочної форми навчання на заліку трансформується в заліковий рейтинговий бал у такий спосіб:

«відмінно» («5»)	—	40 балів;
«добре» («4»)	—	33 бали;
«задовільно» («3»)	—	25 балів;
«незадовільно» («2»)	—	0 балів.

Підсумкова оцінка за навчальну дисципліну (сума підсумкового рейтингового бала та залікового рейтингового бала) виставляється за шкалою оцінювання.

ПОЛІТИКА КУРСУ («ПРАВИЛА ГРИ»)

- Середовище в аудиторії є дружнім, доброзичливим, комфортним, творчим, відкритим до конструктивної критики, спрямованим на самовдосконалення особистості.
- Курс передбачає як індивідуальну роботу, так і роботу в команді.

- Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані в зазначений термін.
- Якщо студент відсутній на занятті з поважної причини, він/вона презентують виконані завдання під час консультації викладача.
- Презентації та доповіді мають бути авторськими, оригінальними.